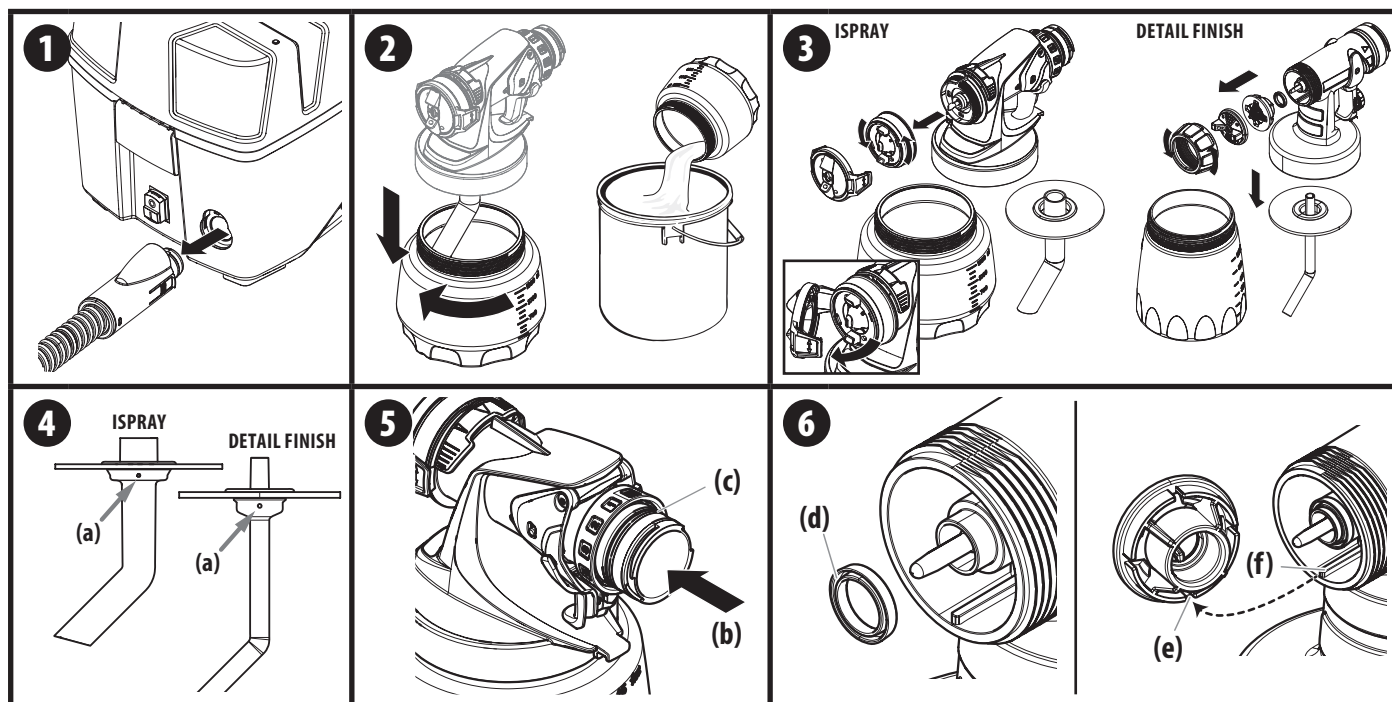




When cleaning, use the appropriate cleaning solution (warm, soapy water for water-based coatings, and mineral spirits for oil-based coatings).



Special cleanup instructions for use with flammable solvents (must have a flashpoint above 100°F (38°C):

- Always flush spray gun outside.
- Area must be free of flammable vapors.
- Cleaning area must be well-ventilated.
- Do not submerge turbine!



For basic quick-cleaning between color changes, fill the material container with cleaning solution and spray the cleaning solution through the gun and into a waste container.

1. Turn turbine OFF. Remove the air hose from the turbine.
2. Separate the handle from the nozzle.
Remove the container and empty any remaining material. Thoroughly rinse the container with warm, soapy water (or mineral spirits for oil-based materials).
3. Disassemble the spray gun and clean all parts with warm soapy water (or mineral spirits for oil-based materials).
4. Clean the air vent (a) on the suction tube with a soft bristled cleaning brush.
5. Clean the rear of the nozzle (b) with the appropriate cleaning solution. Use a thin layer of petroleum jelly to lubricate the O-ring (c).
6. Reassemble the spray gun.



When replacing the nozzle seal, make sure the groove (d) in the seal is facing outward.

Make sure the tab (e) in the spray gun head is aligned with one of the notches (f) in the nozzle.



If you cleaned the sprayer using mineral spirits, repeat steps 1-5 using warm, soapy water.

Attention



Pour le nettoyage, utilisez la solution de nettoyage appropriée (eau chaude, savonneuse pour les peintures aux latex; essences minérales pour les peintures à l'huile)



Directives spéciales pour le nettoyage au moyen de solvants inflammables : LE POINT D'INFLAMMABILITÉ DES MATÉRIAUX DOIT ÊTRE AU MOINS 38°C (100°F).

- Toujours vidanger le pistolet de préférence dehors.
- L'aire de nettoyage doit être exempte d'émanations.
- L'aire de nettoyage doit bien-être aéré.
- Na pas immerger le turbine!



Pour un nettoyage rapide de base entre les changements de couleur, remplissez le récipient de peinture de solution de nettoyage et pulvérisez la solution dans un récipient à déchets.

1. Arrêt la turbine. Retirez le tuyau d'air de turbine.
2. Séparez le buse de la poignée en les faisant pivoter.
Enlevez le récipient et videz le produit restant. Rincez abondamment le récipient de produit avec de l'eau chaude savonneuse (ou de l'essence minérale pour les produits à l'huile).
3. Démontez le pistolet de pulvérisation et nettoyez toutes les pièces avec de l'eau chaude savonneuse (ou de l'essence minérale pour les produits à l'huile).
4. Nettoyer l'ouverture d'aération (a) sur le tube d'aspiration avec le brosse de nettoyage.
5. Nettoyez l'extrémité arrière le buse à peinture (b) avec la solution de nettoyage appropriée. Lubrifiez le joint torique (c) en appliquant une fine couche de gelée de pétrole.
6. Remontez le pistolet à peinture.



Au moment de remplacer le joint d'étanchéité de l'embout, assurez-vous que la rainure (d) du joint d'étanchéité est orientée vers l'extérieur.

Assurez-vous que l'onglet (e) de la tête du pistolet de pulvérisation est aligné à une des encoches (f) de l'embout.



Si vous avez nettoyé le pistolet pulvérisateur à l'aide d'essence minérale, répétez les étapes 1 à 5 en utilisant une eau chaude savonneuse.

Attention



Al limpiar, use la solución de limpieza apropiada (agua tibia con jabón para materiales de látex, alcoholes minerales para materiales a base de óleo).



Instrucciones especiales de limpieza para utilizar con solventes inflamables (deben tener un punto de inflamación de 100 °F (38 °C):

- Descargue siempre la pistola rociadora en exteriores.
- En la zona no debe haber vapores inflamables.
- El área de limpieza debe estar bien ventilada.
- ¡No sumerja la turbina!



Para una limpieza básica y rápida entre los cambios de color, llene el recipiente de material con una solución de limpieza y pulverice la solución a través de la pistola en un recipiente de desechos.

1. APAGUE la turbina. Quite la manguera de aire desde la turbina.
2. Gire la boquilla rociadora y sepárela de la asa.
Retire el recipiente y vacíe todo el material restante. Enjuague completamente el recipiente de material con agua tibia con jabón (o con alcohol mineral para materiales a base de óleo).
3. Desmonte la pistola pulverizadora y limpie todas las piezas con agua tibia con jabón (o con alcohol mineral para materiales a base de óleo).
4. Limpie el ducto de ventilación (a) del tubo de succión con la cepillo de limpieza.
5. Limpie el exterior del depósito y de la pistola hasta que queden limpios. Limpie la parte trasera de la boquilla rociadora (b) con la solución de limpieza adecuada. Lubrique la joint torica con una capa delgada de vaselina (c).
6. Vuelva a ensamblar la pistola rociadora.



Cuando reemplace el sello de la boquilla, asegúrese que la ranura (d) del sello esté orientada hacia afuera.

Asegúrese de que la lengüeta (e) en el cabezal de la pistola pulverizadora está alineada con una de las ranuras (f) de la boquilla.



Si vous avez nettoyé le pistolet pulvérisateur à l'aide d'essence minérale, répétez les étapes 1 à 5 en utilisant une eau chaude savonneuse.

Atención